von Sabine Ebersbach

Das Erste Deutsche Lesebuch für Araber

Stufen A1 und A2

Zweisprachig mit Deutsch-Arabischer Übersetzung

VORSCHAU

- Einmalige und einfache Texte
- Die ALARM Methode
- Grundwortschatz

LANGUAGE PRACTICE PUBLISHING

netzwerk lernen

zur Vollversion

Das Erste Deutsche Lesebuch für Araber

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Sabine Ebersbach

Das Erste Deutsche Lesebuch für Araber

Stufen A1 und A2

Zweisprachig mit Deutsch-arabischer Übersetzung

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Das Erste Deutsche Lesebuch für Araber
von Sabine Ebersbach

Homepage www.audiolego.com

Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

Copyright © 2018 Language Practice Publishing
Copyright © 2018 Audiolego

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Inhaltsverzeichnis

Anfänger Stufe A1 ..... **7**

Kapitel 1 Bruce hat einen Hund **8**

Kapitel 2 Sie leben in Alexandria **11**

Kapitel 3 Sind sie Ägypter? **14**

Kapitel 4 Können Sie mir bitte helfen? **17**

Kapitel 5 Bruce wohnt jetzt in Ägypten **21**

Kapitel 6 Bruce hat viele Freunde **24**

Kapitel 7 Omar kauft ein Fahrrad **27**

Kapitel 8 Hanan will sich einen neueren Film kaufen **29**

Kapitel 9 Hiroshi hört amerikanische Lieder **31**

Kapitel 10 Hiroshi kauft Fachbücher über Design **34**

Kapitel 11 Bruce möchte etwas Geld verdienen **37**

Kapitel 12 Bruce möchte etwas Geld verdienen (Teil 2) **40**

Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2 ..... **43**

Kapitel 13 Der Name des Hotels **44**

Kapitel 14 Aspirin **47**

Kapitel 15 Mariam und das Känguru **50**

Kapitel 16 Fallschirmspringen **53**

Kapitel 17 Mach das Gas aus! **58**

Kapitel 18 Eine Arbeitsvermittlung **62**

Kapitel 19 Omar und Bruce waschen den Laster **66**

Kapitel 20 Omar und Bruce waschen den Laster (Teil 2) **70**

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Kapitel 21 Der Unterricht 74

Kapitel 22 Hiroshi arbeitet in einem Verlag 77

Kapitel 23 Katzenregeln 81

Kapitel 24 Gruppenarbeit 84

Kapitel 25 Bruce and Omar are looking for a new job 88

Kapitel 26 Bewerbung bei 'Alexandria Heute' 94

Kapitel 27 Die Polizeistreife (Teil 1) 99

Kapitel 28 Die Polizeistreife (Teil 2) 104

Kapitel 29 Future Leaders Exchange Program (FLEX) und Au pair 109

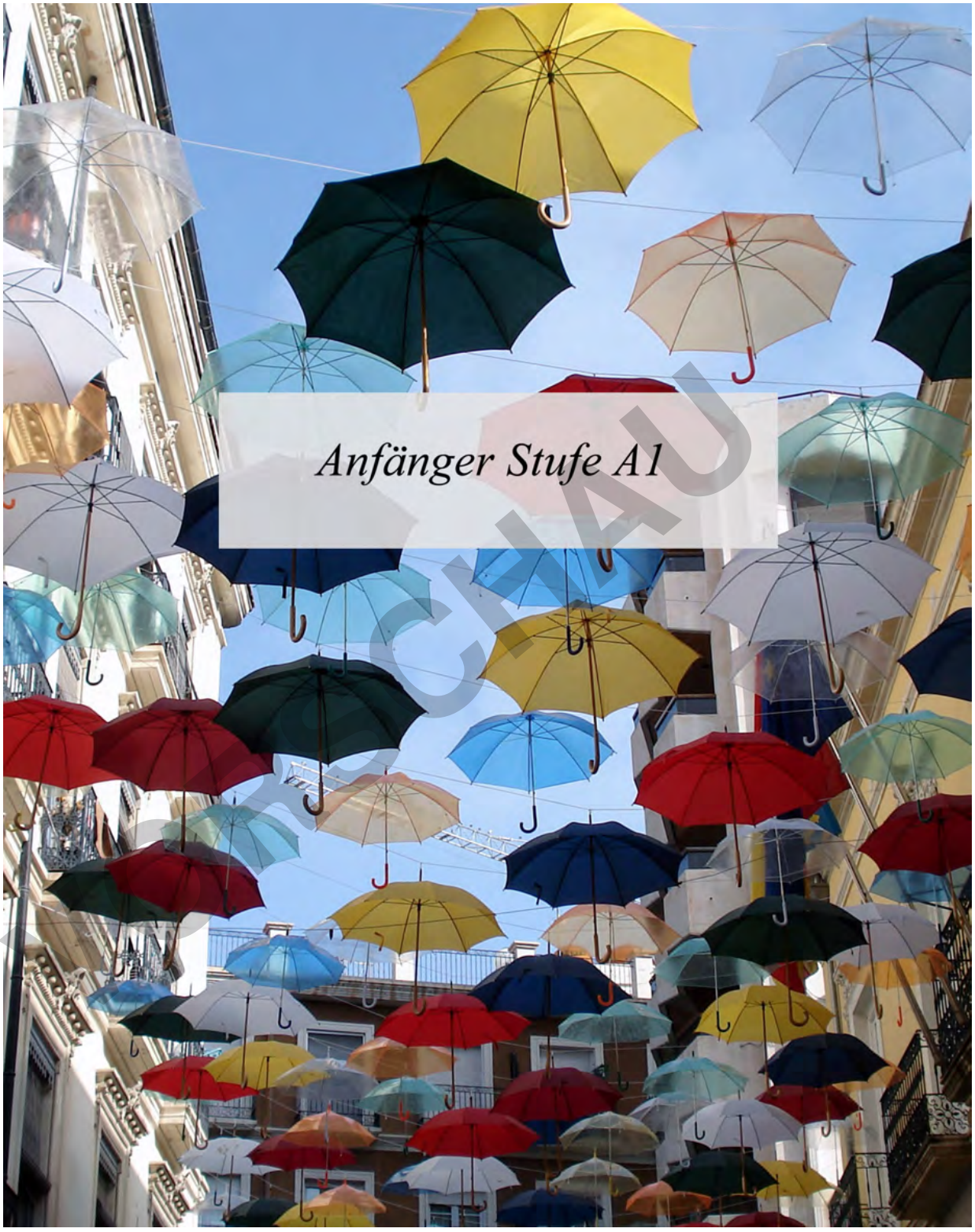
Wörterbuch Deutsch-Arabisch 113

Wörterbuch Arabisch-Deutsch 126

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion



ANSICHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Kapitel 1
الفصل الأول

Bruce hat einen Hund
بروس يمتلك كلباً

A

Vokabeln
الكلمات

1. أخضر - grün
2. أربعة - vier
3. أزرق - blau
4. أسرة - Betten
5. أسود - schwarz
6. أقلام حبر - Stifte
7. الإسكندرية - Alexandria
8. أنا - Ich
9. أنف - Nase
10. أولئك - diese
11. بروس - Bruce
12. أيضاً, جداً - auch
13. جديد - neu
14. حلم - Traum
15. دراجة - Fahrrad
16. ذلك - das
17. سرير - Bett
18. سريره - sein Bett
19. شارع - Straße
20. شوارع - Straßen
21. طالب - Student
22. طلبة - Studenten
23. عمر - Omar
24. عين - Auge
25. عيون - Augen
26. غرف ، حجرات - Zimmer
27. غرفة ، حجرة - Zimmer
28. فنادق - Hotels
29. فندق - Hotel
30. قطة - Katze
31. قلم حبر - Stift
32. قليل - wenige

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

33. كبير - groß
34. كتاب - Buch
35. كثير - viel, viele
36. كلب - Hund
37. كلمات - Wörter
38. كلمة - Wort
39. لطيف - schön
40. له ، ملكه - sein
41. لي ، ملكي - mein
42. ليس - nicht
43. متاجر - Läden
44. متجر - Laden
45. متنزه ، حديقة - Park
46. متنزهات ، حدائق - Parks
47. مفكرات - Notizbücher
48. مفكرة - Notizbuch
49. مناضد - Tische
50. منضدة - Tisch
51. نافذة - Fenster
52. نجم - Stern
53. نص - Text
54. نوافذ - Fenster
55. هذا - dieser
56. هذا الكتاب - dieses Buch
57. هم - sie
58. هو - er
59. هؤلاء - diese
60. هيروشي - Hiroshi
61. و - und
62. واحد - ein
63. يملك - er hat
64. يملك - haben
65. يملك كتاباً - Er hat ein Buch

B

1. Dieser Student hat ein Buch.
2. Er hat auch einen Stift.
3. Alexandria hat viele Straßen und Parks.
4. Diese Straße hat neue Hotels und Läden.
5. Dieses Hotel hat vier Sterne.
6. Dieses Hotel hat viele schöne, große Zimmer.
7. Jenes Zimmer hat viele Fenster.
8. Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster.
9. Diese Zimmer haben vier Betten.
10. Und diese Zimmer haben ein Bett.
11. Jenes Zimmer hat nicht viele Tische.
12. Und diese Zimmer haben viele große Tische.
13. In dieser Straße sind keine Hotels.

1. هذا الطالب يملك كتاباً.
2. يملك قلم حبر أيضاً.
3. يوجد بالإسكندرية الكثير من الشوارع والحدائق.
4. يوجد بهذا الشارع فنادق ومتاجر جديدة.
5. هذا الفندق من أربع نجوم.
6. لدى هذا الفندق الكثير من الغرف الكبيرة اللطيفة.
7. يوجد بتلك الغرفة الكثير من النوافذ.
8. وهذه الغرف لا يوجد بها نوافذ كثيرة.
9. يوجد بهذه الغرف أربعة أسرة.
10. ويوجد بتلك الغرف سرير واحد.
11. تلك الغرفة لا يوجد بها العديد من المناضد.
12. ويوجد بتلك الغرف كثيراً من المناضد الكبيرة.
13. هذا الشارع لا يوجد به فنادق.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

14. Dieser große Laden hat viele Fenster.
15. Diese Studenten haben Notizbücher.
16. Sie haben auch Stifte.
17. Bruce hat ein kleines schwarzes Notizbuch.
18. Hiroshi hat vier neue grüne Notizbücher.
19. Dieser Student hat ein Fahrrad.
20. Er hat ein neues blaues Fahrrad.
21. Omar hat auch ein Fahrrad.
22. Er hat ein schönes schwarzes Fahrrad.
23. Hiroshi hat einen Traum.
24. Ich habe auch einen Traum.
25. Ich habe keinen Hund.
26. Ich habe eine Katze.
27. Meine Katze hat schöne grüne Augen.
28. Bruce hat keine Katze.
29. Er hat einen Hund.
30. Sein Hund hat eine kleine schwarze Nase.

14. يوجد بهذا المتجر الكبير كثيراً من النوافذ.
15. هؤلاء الطلبة لديهم مفكرات.
16. لديهم أقلام حبر أيضاً.
17. لدى بروس مفكرة واحدة صغيرة سوداء.
18. لدى هيروشي أربع مفكرات خضراء جديدة.
19. هذا الطالب لديه دراجة.
20. لديه دراجة زرقاء جديدة.
21. لدى عمر دراجة أيضاً.
22. لديه دراجة سوداء لطيفة.
23. لدى هيروشي حلماً.
24. لديّ حلم أيضاً.
25. لا أملك كلباً.
26. أملك قطة.
27. عيون قطتي خضراء لطيفة.
28. بروس لا يملك قطة.
29. لديه كلباً.
30. كلبه لديه أنف أسود صغير.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

Kapitel 2
الفصل الثاني

Sie leben in Alexandria
يعيشون في الإسكندرية

VORSCHAU

A

Vokabeln
الكلمات

1. اثنان - zwei
2. أخ ، شقيق - Bruder
3. أخت ، شقيقة - Schwester
4. أسباني - Spanisch
5. أسبانيا - Spanien
6. الآن - jetzt
7. الولايات المتحدة الأمريكية - die USA
8. أم - Mutter
9. أمريكي - Amerikaner
10. أنت، أنتما ، أنتم - du, ihr
11. جائع - hungrig
12. حنان - Hanan (Name)
13. سوبر ماركت - Supermarkt
14. شطيرة ، شندويتش - Sandwich
15. في - in
16. كبير - groß
17. مدينة - Stadt
18. مصر - Ägypten
19. مصري - Ägypter
20. من - aus
21. نحن - wir
22. هي - sie
23. يشتري - kaufen
24. يعيش ، يقيم - leben

B

1. Alexandria ist eine große Stadt.
1. الإسكندرية مدينة كبيرة.
2. Alexandria ist in Ägypten.
2. إنها في مصر.

netzwerk lernen
zur Vollversion

3. Das ist Bruce.	3. إنه بروس.
4. Er ist Student.	4. إنه طالب.
5. Er ist zurzeit in Alexandria.	5. إنه في الإسكندرية الآن.
6. Er kommt aus den USA.	6. إنه من الولايات المتحدة الأمريكية.
7. Er ist Amerikaner.	7. إنه أمريكي.
8. Bruce hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester.	8. لديه أم وأب وأخ وأخت.
9. Sie leben in den USA.	9. يعيشون في الولايات المتحدة الأمريكية.
10. Das ist Hiroshi.	10. إنه هيروشي.
11. Er ist auch Student.	11. إنه طالب أيضاً.
12. Er kommt aus Japan.	12. إنه من اليابان.
13. Er ist Japaner.	13. إنه ياباني.
14. Hiroshi hat eine Mutter, einen Vater und zwei Schwestern.	14. لديه أم وأب وأختين.
15. Sie leben in Japan.	15. إنهم يعيشون في اليابان.
16. Bruce und Hiroshi sind gerade im Supermarkt.	16. بروس وهيروشي في السوبر ماركت الآن.
17. Sie haben Hunger.	17. إنهم جائعون.
18. Sie kaufen Sandwiches.	18. يشترون شطائر.
19. Das ist Hanan.	19. إنها حنان.
20. Sie ist Ägypterin.	20. إنها مصرية.
21. Sie wohnt auch in Alexandria.	21. إنها تعيش في الإسكندرية أيضاً.
22. Sie ist keine Studentin.	22. إنها ليست طالبة.
23. Ich bin Student.	23. أنا طالب.
24. Ich komme aus den USA.	24. أنا من الولايات المتحدة الأمريكية.
25. Ich bin zurzeit in Alexandria.	25. أنا في الإسكندرية الآن.
26. Ich habe keinen Hunger.	26. أنا لست جائعاً.
27. Du bist Student.	27. أنت طالب.

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

28. Du bist Amerikaner.
29. Du bist zurzeit nicht in den USA.
30. Du bist in Ägypten.
31. Wir sind Studenten.
32. Wir sind zurzeit in Ägypten.
33. Dies ist ein Fahrrad.
34. Das Fahrrad ist blau.
35. Das Fahrrad ist nicht neu.
36. Dies ist ein Hund.
37. Der Hund ist schwarz.
38. Der Hund ist nicht groß.
39. Dies sind Läden.
40. Die Läden sind nicht groß.
41. Sie sind klein.
42. Dieser Laden hat viele Fenster.
43. Jene Läden haben nicht viele Fenster.
44. Die Katze ist im Zimmer.
45. Diese Katzen sind nicht im Zimmer.

28. أنت أمريكي.
29. إنك لست في الولايات المتحدة الأمريكية الآن.
30. إنك في مصر.
31. نحن طلاب.
32. إننا في مصر الآن.
33. هذه دراجة.
34. إنها زرقاء.
35. إنها ليست جديدة.
36. هذا كلب.
37. إنه أسود.
38. إنه ليس كبيراً.
39. هذه متاجر.
40. إنها ليست كبيرة.
41. إنها قليلة.
42. يوجد بتلك المتجر نوافذ كثيرة.
43. لا يوجد بها نوافذ كثيرة.
44. تلك القطة في الغرفة.
45. تلك القطط ليست في الغرفة.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

Kapitel 3
الفصل الثالث

Sind sie Ägypter?
هل هم مصريون؟

A

Vokabeln
الكلمات

1. إمرأة - Frau
2. أنت ، أنتما ، أنتم - du, ihr
3. انجليزي - Englisch
4. أين - wo
5. حيوان - Tier
6. خريطة - Karte
7. ضمير الغائب المفرد لغير العاقل - es
8. على - auf
9. في ، عند - im, vor
10. قديم - alt
11. قرجل - Mann
12. كتابها - ihr Buch
13. كل ، جميع - alle
14. كيف - wie
15. لا - nein
16. مشغل أسطوانات - CD-Spieler
17. مقهى - Café
18. ملكنا - unser
19. منزل - Haus
20. نعم - ja
21. ولد ، غلام - Junge

B

1

– Ich bin- ein Junge. Ich bin im Zimmer.
– Bist du Ägypter?

1

- أنا ولد. إنني في الغرفة.
- هل أنت مصري؟

VORSCHAU
netzwerk lernen
zur Vollversion

– Neinich bin Amerikaner.
– Bist du Student?
–Ja, ich bin Student.

2

– Das ist eine Frau. Die Frau ist auch im Zimmer.
– Ist sie Amerikanerin?
– Nein, sie ist Ägypterin.
– Ist sie Studentin?
– Nein, sie ist nicht Studentin.

3

– Das ist ein Mann. Er sitzt am Tisch.
– Ist er Ägypter?
– Ja, er ist Ägypter.

4

– Das sind Studenten. Sie sind im Park.
– Sind sie alle Ägypter?
– Nein, sie kommen aus Ägypten, den USA und Japan.

5

– Das ist ein Tisch. Er ist groß.
– Ist er neu?
– Ja, er ist neu.

6

– Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.
– Ist sie schwarz?
– Ja, das ist sie. Sie ist schwarz und schön.

7

– Das sind Fahrräder. Sie stehen beim Haus.
– Sind sie schwarz?
– Ja, sie sind schwarz.

8

– Hast du ein Notizbuch?
– Ja.
– Wie viele Notizbücher hast du?
– Ich habe zwei Notizbücher.

9

–Hat er einen Stift?
–Ja.

- لا. أنا أمريكي.
- هل أنت طالب؟
- نعم. أنا طالب.

2

- هذه إمرأة. إنها في الغرفة كذلك.
- هل هي أمريكية؟
- لا. إنها مصرية.
- هل هي طالبة؟
- لا. إنها ليست طالبة.

3

- هذا رجل. إنه يجلس إلى المنضدة.
- هل هو مصري؟
- نعم. إنه مصري.

4

- هؤلاء طلاب. إنهم في الحديقة.
- هل جميعهم مصريين؟
- لا. إنهم مصريون وأمريكيون ويابانيون.

5

- هذه منضدة. إنها كبيرة.
- هل هي جديدة؟
- نعم. إنها جديدة.

6

- هذه قطة. إنها في الغرفة.
- هل هي سوداء؟
- نعم. إنها سوداء ولطيفة.

7

- هذه دراجات. إنها في المنزل.
- هل هي سوداء؟
- نعم. إنها سوداء.

8

- هل عندك مفكرة؟
- نعم.
- كم مفكرة؟
- مفكرتان.

9

- هل عنده قلم حبر؟
- نعم.
- كم قلم حبر؟

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

– Wie viele Stifte hat er?
– Er hat einen Stift.

10

– Hat sie ein Fahrrad?
– Ja.
– Ist ihr Fahrrad blau?
– Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.

11

– Hast du ein englisches Buch?
– Nein, ich habe kein englisches Buch. Ich habe keine Bücher.

12

– Hat sie eine Katze?
– Nein, sie hat keine Katze. Sie hat kein Tier.

13

– Habt ihr einen CD-Spieler?
– Nein, wir haben keinen CD-Spieler.

14

– Wo ist unsere Karte?
– Unsere Karte ist im Zimmer.
– Liegt sie auf dem Tisch?
– Ja, sie liegt auf dem Tisch.

15

– Wo sind die Jungs?
– Sie sind im Café.
– Wo sind die Fahrräder?
– Sie stehen vor dem Café.
– Wo ist Hiroshi?
– Er ist auch im Café.

- قلم حبر واحد.

10

- هل عندها دراجة؟
- نعم.
- هل هي زرقاء؟
- لا. ليست زرقاء. إنها خضراء.

11

- هل عندك كتاب لغة إنجليزية؟
- لا. ليس عندي كتاب لغة إنجليزية. ليس عندي أي كتاب.

12

- هل عندها قطة؟
- لا. ليس عندها قطة. ليس عندها أي حيوان.

13

- هل عندكم مشغل أسطوانات؟
- لا. ليس عندنا. ليس عندنا أي مشغل أسطوانات.

14

- أين خريطتنا؟
- إنها في الغرفة.
- هل هي على المنضدة؟
- نعم، هي كذلك.

15

- أين الأولاد؟
- إنهم في المقهى.
- أين الدراجات؟
- إنها عند المقهى.
- أين هيروشي؟
- إنه في المقهى كذلك.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

Kapitel 4
الفصل الرابع

Können Sie mir bitte helfen?
أيمكنك أن تساعد من فضلك؟

A

Vokabeln
الكلمات

1. أذهب إلى البنك. - Ich gehe zur Bank.
2. أستطيع القراءة - Ich kann lesen.
3. أو - oder
4. أيمكنني مساعدتك؟ - Darf ich dir helfen?
5. ربما - vielleicht
6. ربما أذهب إلى البنك. - Ich gehe vielleicht zur Bank.
7. روسي (m), روسية(f), روسي (adj.) - russisch
8. روسيا - Russland
9. شكراً - Danke.
10. شكراً لك - Danke dir.
11. عمل - Arbeit
12. عنوان - - Adresse
13. لأجل - um
14. لكن - aber
15. لي - für mich
16. مساعدة - Hilfe
17. مصرف - بنك - Bank
18. مكان - Ort
19. من فضلك - bitte
20. يأخذ - nehmen
21. يتعلم - lernen

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

22. يتحدث - يتكلم - sprechen
23. يجب - muss
24. يجب أن أذهب. - Ich muss gehen.
25. يجلس - sich setzen
26. يذهب (بوسيلة إنتقال) - nehmen (Verkehrsmittel)
27. يذهب (على الأقدام) - gehen (zu Fuß)
28. يساعد - helfen
29. يستطيع - können
30. يشكر - danken
31. يضع - legen
32. يعطي - geben
33. يعمل - arbeiten
34. يقرأ - lesen
35. يكتب - schreiben
36. يلعب - spielen

B

1

– Können Sie mir bitte helfen?
– Ja, das kann ich.
– Ich kann die Adresse nicht auf Arabisch schreiben. Können Sie sie für mich schreiben?
– Ja, das kann ich.
– Danke.

2

– Kannst du Tennis spielen?
– Nein. Aber ich kann es lernen. Kannst du mir dabei helfen?
– Ja, ich kann dir helfen, Tennis spielen zu lernen.
– Danke.

3

– Sprichst du Arabisch?
– Ich kann Arabisch sprechen und lesen, aber nicht schreiben.
– Sprichst du Englisch oder Russisch?
– Ich kann Englisch und Russisch sprechen, lesen und schreiben.

4

– Kann Hanan auch Russisch?
– Nein, sie ist Ägypterin.

5

– Sprechen sie Arabisch?

1

- أيمكنك مساعدتي من فضلك؟
- نعم، أستطيع.
- لاأستطيع كتابة العنوان بالعربية. أيمكنك كتابته لي؟
- نعم، أستطيع.
- شكراً لك.

2

- أيمكنك لعب التنس؟
- لا، ولكن ممن الممكن أن أتعلم. أيمكنك مساعدتي لأتعلم؟
- نعم. يمكنني مساعدتك في تعلم لعب التنس.
- شكراً لك.

3

- أيمكنك التحدث بالعربية؟
- أستطيع التحدث والقراءة بالعربية ولكن لا أستطيع أن أكتب.
- أيمكنك التحدث بالإنجليزية أو الروسية؟
- أستطيع أن أتحدث وأقرأ وأكتب بالإنجليزية أو الروسية.

4

- هل تتحدث حنان الروسية أيضاً؟
- لا، إنها مصرية.

5

- هل يتحدثون العربية ؟ نعم، قليلاً. إنهم طلاب، وهم يتعلمون العربية.
- هذا الغلام لا يتحدث العربية.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

– Ja, ein bisschen. Sie sind Studenten und lernen Arabisch.
– Dieser Junge spricht kein Arabisch.

6

– Wo sind sie?
– Sie spielen gerade Tennis.
– Können wir auch spielen?
– Ja, das können wir.

7

– Wo ist Bruce?
– Er ist vielleicht im Café.

8

– Setzen Sie sich an diesen Tisch, bitte.
– Danke. Kann ich meine Bücher auf diesen Tisch legen?
– Ja.
– Darf Hiroshi sich an seinen Tisch setzen?
– Ja, das darf er.

9

– Darf ich mich auf ihr Bett setzen?
– Nein, das darfst du nicht.
– Darf Hanen seinen CD-Spieler nehmen?
– Nein, sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.
– Dürfen sie ihre Karte nehmen?
– Nein, das dürfen sie nicht.

10

– Du darfst dich nicht auf ihr Bett setzen.
– Sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.
– Sie dürfen diese Notizbücher nicht nehmen.

11

– Ich muss zur Bank gehen.
– Musst du jetzt gehen?
– Ja.

12

– Musst du Englisch lernen?
– Ich muss nicht Englisch lernen. Ich muss Arabisch lernen.

6

- أين هم؟
- إنهم يلعبون التنس الآن.
- هل يمكننا اللعب أيضاً؟
- نعم يمكننا.

7

- أين بروس؟
- ربما يكون في المقهى.

8

- اجلس إلى هذه المنضدة من فضلك.
- شكراً لك. أيمكنني أن أضع كتبي عليها؟
- نعم، يمكنك.
- هل يمكن لهيروشي أن يجلس إلى منضدتها؟
- نعم، يمكنه.

9

- أيمكنني أن أجلس على سريرها؟
- لا, عليك ألا تفعل.
- هل يمكن لحنان أن تأخذ مشغل أسطواناته؟
- لا، عليها ألا تفعل.

- هل يمكنهم أخذ خريطتها؟
- لا، لا يمكنهم.

10

- يجب ألا تجلس على سريرها.
- يجب ألا تأخذ مشغل أسطواناته.
- يجب ألا يأخذوا هذه المفكرات.

11

- يجب أن أذهب إلى البنك.
- هل يجب أن تذهب الآن؟
- نعم، يجب.

12

- هل يجب أن تتعلم الإنجليزية؟
- لا أحتاج لتعلم الإنجليزية. يجب أن أتعلم العربية.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

13

– Muss sie zur Bank gehen?

– Nein, sie muss nicht zur Bank gehen.

14

– Darf ich dieses Fahrrad nehmen?

– Nein, du darfst dieses Fahrrad nicht nehmen.

15

– Dürfen wir diese Notizbücher auf ihr Bett legen?

– Nein, ihr dürft die Notizbücher nicht auf ihr Bett legen.

13

- هل يجب عليها الذهاب إلى البنك؟
- لا، لا تحتاج أن تذهب إليه.

14

- أيمكنني أن أخذ هذه الدراجة؟
- لا، لا يجب أن تأخذها.

15

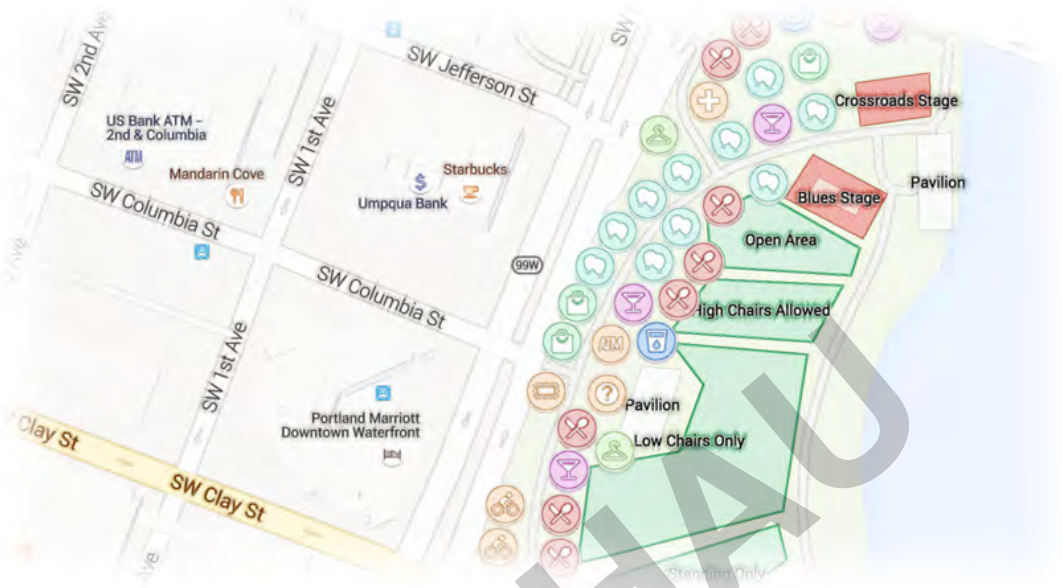
- هل يمكننا أن نضع هذه المفكرات على سريرها؟
- لا، لا يجب وضع المفكرات على سريرها.

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Kapitel 5
الفصل الخامس



Bruce wohnt jetzt in Ägypten
بروس يعيش في مصر الآن

A

Vokabeln
الكلمات

1. أثاث - Möbel
2. أي - irgendein
3. بعض - ein paar
4. ثلاثة - drei
5. ثمانية - acht
6. جيد - gut
7. حاجة - brauchen
8. حسنا - جيداً - gut
9. خمسة - fünf
10. سبعة - sieben
11. ستة - sechs
12. شاي - Tee
13. صحيفة - جريدة - Zeitung
14. فتاة - بنت - Mädchen
15. فطور - Frühstück
16. كرسي - Stuhl
17. مزرعة - Bauernhof
18. موسيقى - Musik
19. ميدان - مربع - Platz
20. ناس - شعب - Menschen
21. هناك (للمكان) - (es gibt) dort
22. هناك (للإتجاه) - dort
23. يأكل - essen
24. يتناول الفطور - frühstücken
25. يحب - lieben, etwas gerne machen
26. يريد - wollen
27. يستمع - يصغي - hören
28. يستمع إلى الموسيقى. - Ich höre Musik.
29. يشرب - trinken

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

B

1

Hanan liest gut Englisch. Ich lese auch Englisch. Die Studenten gehen in den Park. Sie geht auch in den Park.

2

Wir wohnen in Alexandria. Hiroshi wohnt jetzt auch in Alexandria. Sein Vater und seine Mutter leben in Japan. Bruce wohnt jetzt in Ägypten. Sein Vater und seine Mutter leben in den USA.

3

Die Studenten spielen Tennis. Hiroshi spielt gut. Bruce spielt nicht gut.

4

Wir trinken Tee. Hanan trinkt grünen Tee. Omar trinkt schwarzen Tee. Ich trinke auch schwarzen Tee.

5

Ich höre Musik. Sarah hört auch Musik. Sie hört gerne gute Musik.

6

Ich brauche sechs Notizbücher. Omar braucht sieben Notizbücher. Hanan braucht acht Notizbücher.

7

Sarah will etwas trinken. Ich will auch etwas trinken. Hiroshi will etwas essen.

8

Dort liegt eine Zeitung auf dem Tisch. Hiroshi nimmt sie und liest. Er liest gerne Zeitung.

9

Im Zimmer gibt es Möbel. Es gibt dort sechs Tische und sechs Stühle.

10

Es sind drei Mädchen im Zimmer. Sie frühstücken. Sarah isst Brot und trinkt Tee. Sie mag grünen Tee.

1

حنان تقرأ الإنجليزية جيداً. وأنا أقرأ الإنجليزية أيضاً. يذهب الطلاب إلى الحديقة. وهي تذهب إليها أيضاً.

2

إننا نعيش في الإسكندرية. أيضاً يعيش هيروشي بها حالياً. يعيش أبوه وأمه باليابان. يعيش بروس في مصر حالياً. يعيش أبوه وأمه في الولايات المتحدة الأمريكية.

3

يلعب الطلاب التنس. هيروشي يلعب جيداً. بروس لا يلعب جيداً.

4

إننا نشرب الشاي. حنان تشرب الشاي الأخضر. عمر يشرب الشاي الأسود. وأنا أشرب الشاي الأسود أيضاً.

5

أستمع إلى الموسيقى. سارة تستمع إليها أيضاً. إنها تحب أن تستمع إلى الموسيقى الجيدة.

6

أحتاج ستة مفكرات. عمر يحتاج سبعة مفكرات. حنان تحتاج ثمانية مفكرات.

7

سارة تريد أن تشرب. أريد أن أشرب أيضاً. هيروشي يريد أن يأكل.

8

هناك صحيفة على المنضدة. هيروشي يأخذها ويقرأ. إنه يحب أن يقرأ الصحف.

9

يوجد بعض الأثاث في الغرفة. هناك ستة مناضد وستة كراسي.

10

هناك ثلاثة فتيات في الغرفة. إنهم يتناولون الفطور.
سارة تأكل خبزاً وتشرب الشاي. إنها تحب الشاي الأخضر.

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

11

Auf dem Tisch liegen ein paar Bücher. Sie sind nicht neu. Sie sind alt.

12

- Ist in dieser Straße eine Bank?
- Ja. Es gibt fünf Banken in dieser Straße. Sie sind nicht groß.

13

- Sind Menschen auf dem Platz?
- Ja, auf dem Platz sind ein paar Menschen.

14

- Stehen Fahrräder vor dem Café?
- Ja, es stehen vier Fahrräder vor dem Café. Sie sind nicht neu.

15

- Gibt es in dieser Straße ein Hotel?
- Nein, es gibt keine Hotels in dieser Straße.

16

- Gibt es in dieser Straße große Läden?
- Nein, es gibt keine großen Läden in dieser Straße.

17

- Gibt es in Ägypten Bauernhöfe?
- Ja, es gibt viele Bauernhöfe in Ägypten.

18

- Sind Möbel in diesem Zimmer?
- Ja, es sind dort vier Tische und einige Stühle.

11

هناك بعض الكتب على المنضدة. إنها ليست جديدة. إنها قديمة.

12

-هل هناك بنكاً في هذا الشارع؟
- نعم، يوجد. هناك خمسة بنوك في هذا الشارع. وهذه البنوك غير كبيرة.

13

-هل هناك أناس في الميدان؟
-نعم، يوجد. هناك بعض الناس في الميدان.

14

-هل هناك دراجات عند المقهى؟
-نعم، يوجد. هناك أربعة دراجات عند المقهى. إنها ليست جديدة.

15

-هل هناك فندقاً في هذا الشارع؟
-لا، لا يوجد. لا توجد فنادق في هذا الشارع.

16

-هل هناك متاجر كبيرة في تلك الشارع؟
-لا، لا توجد. لا توجد متاجر كبيرة في تلك الشارع.

17

-هل هناك أي مزارع في مصر؟
-نعم، توجد. هناك مزارع كثيرة في مصر.

18

-هل هناك أى أثاث في تلك الغرفة؟
-نعم، يوجد. هناك أربعة مناضد وبعض الكراسي.

VORSCHAU

netzwerk lernen

zur Vollversion

Kapitel 6
الفصل السادس

Bruce hat viele Freunde
بروس لديه الكثير من الأصدقاء

A

Vokabeln
الكلمات

1. أب - Vater
2. أسطوانة مدمجة - CD
3. إلى - نحو - in
4. إناء للطهي - Kochtopf
5. أيضاً - auch
6. باب - Tür
7. تحت - unter
8. حر - مجاناً - kostenlos, frei
9. خاص بالأم - Mutters
10. خاص بالمرأة - der Frau
11. خاص ببروس - Bruces
12. خاص بعمر - Omars
13. خاص بهيروشي - Hiroshis
14. خريطة الرجل - die Karte des Mannes
15. سيارة - Auto
16. صديق - Freund
17. عادل - Adel
18. قهوة - Kaffee
19. كتاب عمر - Omars Buch
20. كثير - viel
21. كمبيوتر - حاسوب - Computer
22. مريم - Mariam
23. نظيف - sauber
24. وظيفة - Arbeit
25. وكالة - مكتب - Agentur
26. وكالة توظيف - Arbeitsvermittlung
27. يأتي - kommen
28. يذهب - gehen
29. يعرف - wissen
30. ينظف - säubern

VORSCHA

netzwerk lernen
zur Vollversion

B

1

Bruce hat viele Freunde. Bruces Freunde gehen ins Café. Sie trinken gerne Kaffee. Bruces Freunde trinken viel Kaffee.

2

Hiroshis Vater hat ein Auto. Das Auto seines Vaters ist sauber, aber alt. Hiroshis Vater fährt viel Auto. Er hat eine gute Arbeit und im Moment viel zu tun.

3

Omar hat viele CDs. Omars CDs liegen auf seinem Bett. Omars CD-Spieler ist auch auf seinem Bett.

4

Bruce liest ägyptische Zeitungen. Auf dem Tisch in Bruces Zimmer liegen viele Zeitungen.

5

Mariam hat eine Katze und einen Hund. Mariams Katze ist im Zimmer unter dem Bett. Mariams Hund ist auch im Zimmer.

6

In dem Auto ist ein Mann. Der Mann hat eine Karte. Die Karte des Mannes ist groß. Dieser Mann fährt viel Auto.

7

Ich bin Student. Ich habe viel Freizeit.
Ich gehe zu einer Arbeitsvermittlung. Ich brauche einen guten Job.
Hiroshi und Bruce haben ein bisschen freie Zeit. Sie gehen auch zu der Arbeitsvermittlung.
Hiroshi hat einen Computer. Die Agentur wird ihm vielleicht eine gute Arbeit geben.

8

Hanan hat einen neuen Kochtopf. Hanans Kochtopf ist gut und sauber. Sie macht damit Frühstück für Hanans

1

بروس لديه الكثير من الأصدقاء. أصدقاء بروس يأتون إلى المقهى. إنهم يحبون تناول القهوة. أصدقاء بروس يتناولون الكثير من القهوة.

2

والد هيروشي لديه سيارة. السيارة نظيفة ولكنها قديمة. والد هيروشي يقود السيارة كثيراً. وهو يعمل في وظيفة جيدة ولديه الكثير من العمل الأن.

3

عمر لديه كثيراً من الأسطوانات. وهي على سريره. ومشغل الأسطوانات على سريره أيضاً.

4

بروس يقرأ صحفاً مصرية. هناك الكثير من الصحف على المنضدة في غرفته.

5

مريم لديها قطةً وكلباً. قطتها في الغرفة تحت السرير. وكلبها في الغرفة كذلك.

6

هناك رجل بهذه السيارة. هذا الرجل معه خريطة. وخريطته كبيرة. وهو يقود كثيراً.

7

إنني طالب. وعندي الكثير من وقت الفراغ. أذهب إلى وكالة توظيف. إنني بحاجة إلى وظيفة جيدة.
هيروشي وبروس لديهما القليل من وقت الفراغ. وهما يذهبان إلى وكالة التوظيف كذلك. هيروشي لديه كمبيوتر. ربما تعطيه الوكالة وظيفة جيدة.

8

حنان لديها إناء جديد. إناؤها جيد ونظيف. إنها تطهو طعام الفطور لأطفالها. مريم وعمر هم أولاد حنان. وهم يشربون الشاي بكثرة. الأم تشرب القليل من

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

Kinder. Mariam und Omar sind Hanans Kinder. Hanans Kinder trinken viel Tee. Die Mutter trinkt ein bisschen Kaffee. Mariams Mutter kann nur ein paar Wörter auf Englisch. Sie spricht sehr wenig Englisch. Hanan hat Arbeit. Sie hat wenig Freizeit.

9

Bruce spricht wenig Arabisch. Er kennt nur sehr wenige arabische Wörter. Ich kenne viele englische Wörter. Ich spreche ein bisschen Englisch. Diese Frau kennt viele englische Wörter. Sie spricht gut Englisch.

10

Adel arbeitet in einer Arbeitsvermittlung. Diese Arbeitsvermittlung ist in Alexandria. Adel hat ein Auto. Adels Auto steht an der Straße. Adel hat viel Arbeit. Er muss in die Agentur gehen. Er fährt mit dem Auto dorthin. Adel kommt in die Agentur. Dort sind viele Studenten. Sie brauchen Arbeit. Adels Arbeit ist, den Studenten zu helfen.

11

Vor dem Hotel steht ein Auto. Die Türen des Autos sind nicht sauber.
In diesem Hotel wohnen viele Studenten. Die Zimmer des Hotels sind klein, aber sauber. Das ist Bruces Zimmer. Das Fenster des Zimmers ist groß und sauber.

القهوة. أم مريم تستطيع أن تتحدث بكلمات إنجليزية قليلة جداً. هي تتحدث القليل جداً من الإنجليزية. حنان لديها وظيفة. ولديها القليل من وقت الفراغ.

9

بروس يستطيع التحدث بالعربية قليلاً. فهو يعرف كلمات عربية قليلة جداً. أعرف الكثير من الكلمات الإنجليزية. أستطيع التحدث بالإنجليزية قليلاً. هذه السيدة تعرف كلمات إنجليزية كثيرة. تستطيع التحدث بالإنجليزية جيداً.

10

يعمل عادل في وكالة توظيف. وهذه الوكالة توجد بالإسكندرية. عادل لديه سيارة. وسيارته في الشارع. عادل لديه الكثير من العمل. يجب أن يذهب إلى الوكالة. يقود سيارته إلى هناك. يأتي عادل إلى الوكالة. هناك الكثير من الطلبة. إنهم يطلبون وظائف. وظيفة عادل هي مساعدة الطلبة.

11

هناك سيارة عند الفندق. أبواب هذه السيارة غير نظيفة.
يعيش الكثير من الطلبة في هذا الفندق. غرف الفندق قليلة ولكنها نظيفة. هذه غرفة بروس. نافذة الغرفة كبيرة ونظيفة.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

Kapitel 7
الفصل السابع

Omar kauft ein Fahrrad
عمر يشتري دراجة

A

Vokabeln
الكلمات

1. يستحم حمام - Badewanne
2. الوقت يمضي - die Zeit vergeht
3. اليوم - heute
4. بواسطة - مع - mit
5. إذن - ثم - dann
6. جدا - لذلك ً - so
7. حافلة - Bus
8. دراجة رياضية - Sportfahrrad
9. رياضة - Sport
10. شركة - Firma
11. صباح - Morgen
12. طابور - صف - Schlange
13. عامل - Arbeiter
14. غرفة الحمام - Badezimmer
15. غسالة - Waschmaschine
16. ماكينة الشاي - Teekessel
17. متجر أدوات رياضية - Sportgeschäft
18. مرتان - zweimal
19. مطبخ - Küche
20. مكتب - Büro
21. منزل - بيت - Haus, zuhause
22. منضدة الحمام - Badezimmertisch
23. واحداً بعد الآخر - einer nach dem anderen
24. وجبة خفيفة - Imbiss
25. وجه - Gesicht
26. وسط - مركز - Zentrum
27. وسط المدينة - Stadtzentrum
28. وقت - مرة - Zeit
29. يركب - fahren
30. يركب الحافلة - den Bus nehmen, mit dem Bus fahren
31. يعد- يصنع - يعمل - machen
32. يغسل - waschen
33. يوم الأحد - Sonntag; فطور الأحد - Sonntagsfrühstück

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion

B

Es ist Sonntagmorgen. Omar geht ins Bad. Das Badezimmer ist nicht groß. Dort gibt es eine Badewanne, eine Waschmaschine und einen Badezimmertisch. Omar wäscht sich das Gesicht. Dann geht er in die Küche. Auf dem Küchentisch steht ein Teekessel. Omar frühstückt. Omars Sonntagsfrühstück ist nicht groß. Dann macht er Tee mit der Teekessel und trinkt ihn. Er will heute in ein Sportgeschäft. Omar geht auf die Straße. Er nimmt den Bus 7. Omar braucht nicht lange, um mit dem Bus zum Laden zu fahren.
Omar geht in das Sportgeschäft. Er will sich ein neues Sportfahrrad kaufen. Es gibt viele Sportfahrräder. Sie sind schwarz, blau und grün. Omar mag blaue Fahrräder. Er will ein blaues kaufen. Im Laden ist eine Schlange. Omar braucht lange, um das Fahrrad zu kaufen. Dann geht er auf die Straße und fährt mit dem Fahrrad. Er fährt ins Stadtzentrum. Dann fährt er vom Zentrum in den Stadtpark. Es ist so schön, mit einem neuen Sportfahrrad zu fahren!
Es ist Sonntagmorgen, aber Adel ist in seinem Büro. Er hat heute viel zu tun. Vor Adels Büro ist eine Schlange. In der Schlange stehen viele Studenten und Arbeiter. Sie brauchen Arbeit. Sie gehen einer nach dem anderen in Adels Büro. Sie sprechen mit Adel. Dann gibt er ihnen Adressen von Firmen.
Jetzt ist Zeit für einen Imbiss. Adel macht Kaffee mit der Kaffeemaschine. Er isst seinen Imbiss und trinkt Kaffee. Jetzt ist keine Schlange mehr vor seinem Büro. Adel kann nach Hause gehen. Er geht auf die Straße. Es ist so ein schöner Tag!
Adel geht nach Hause. Er holt seine Kinder ab und geht in den Stadtpark. Dort haben sie eine schöne Zeit.

إنه صباح يوم الأحد. يذهب عمر إلى الحمام. إنه ليس كبيراً. هناك حمام وغسالة ومنضدة حمام. يغسل عمر وجهه. ثم يذهب إلى المطبخ. هناك ماكينة شاي على منضدة المطبخ. يتناول عمر فطوره. فطور يوم الأحد ليس كبيراً. ثم يعد بعض الشاي بواسطة ماكينة الشاي ويشربه. إنه يريد أن يذهب إلى متجر للأدوات الرياضية اليوم. ينطلق عمر إلى الشارع. يأخذ الحافلة رقم (7). يحتاج عمر لوقت قليل ليذهب إلى المتجر بالحافلة.
يدخل عمر إلى متجر الأدوات الرياضية. يريد أن يشتري دراجة رياضية جديدة. هناك الكثير من الدراجات الرياضية. إنها سوداء، وزرقاء، وخضراء. يحب عمر الدراجات الزرقاء. إنه يريد أن يشتري دراجة زرقاء. هناك طابور في المتجر. يحتاج عمر للكثير من الوقت ليشتري الدراجة. بعد ذلك ينطلق إلى الشارع ويركب الدراجة. ينطلق إلى وسط المدينة. بعد ذلك ينطلق من وسط المدينة إلى منتزه المدينة. إنه لطيف جداً أن تركب دراجة رياضية جديدة!
إنه صباح يوم الأحد لكن عادل هناك بمكتبه. لديه الكثير من العمل اليوم. هناك طابور أمام مكتب عادل. يوجد الكثير من الطلبة والعمال في الطابور. إنهم يحتاجون وظيفة. يدخلون واحداً بعد الآخر إلى حجرة عادل. يتحدثون إليه. ثم يعطيهم عناوين لشركات.
إنه وقت الوجبة الخفيفة الآن. يعد عادل بعض القهوة بواسطة ماكينة القهوة. يأكل وجبته الخفيفة ويشرب بعض القهوة. لا يوجد طابور أمام مكتبه الآن. يستطيع عادل العودة للمنزل. ينطلق إلى الشارع. إن الطقس لطيف جداً اليوم! يعود عادل للمنزل. يأخذ أطفاله ويذهب إلى منتزه المدينة. يتمتعون بوقت لطيف هناك.

VORSCHAU

netzwerk lernen
zur Vollversion